

Αγαπητά μέλη και φίλοι του ΠΛΑΝΗΤΑΡΙΟΥ & ΑΣΤΕΡΟΣΚΟΠΕΙΟΥ ΚΙΤΙΟΝ (ΚΥΠΡΟΣ),

Εγώ και η ομάδα του οργανισμού μας, σας ευχόμαστε το νέο έτος 2020, να είναι γέματο με υγεία, χαρά και ευτυχία. Όλες οι ευχές σας να γίνουν πραγματικότητα και να εμπνέεστε από τον πανέμορφο έναστρο ουρανό.

Ο μήνας Ιανουάριος είναι γεμάτος με ενδιαφέρουσες εκδηλώσεις. Ξεκινά με ένα οικογενειακό πρόγραμμα την Τετάρτη 8 Ιανουαρίου και ώρα 7μ.μ. Το πρόγραμμα ονομάζεται «Ταξίδι στη Σελήνη» και θα προβληθεί στην ελληνική γλώσσα. Στο τέλος της εκδήλωσης θα μπορείτε να παρατηρήσετε με μεγάλο τηλεσκόπιο τη Σελήνη και τους κρατήρες της. Παρασκευή 10 Ιανουαρίου θα έχουμε το απόγευμα της Σεληνιακής εκλειψης παρασκιάς. Κι έτσι το απογευματινό μας πρόγραμμα θα είναι εξολοκλήρου αφιερωμένο στο δικό το φαινόμενο. Μπορείτε επίσης να το παρατηρήσετε και το Σάββατο 18 Ιανουαρίου στο οικογενειακό μας πρόγραμμα «Δεινόσαυροι». Θα ακολουθήσει παρατήρηση της Αφροδίτης.

Υπενθυμίζω την ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΣΤΡΟΝΟΜΙΑΣ «ΚΙΤΙΟΝ» που ξεκίνησε τον Οκτώβριο για παιδιά ηλικίας 9-12 ετών και για τους φοιτητές του Λυκείου. Υπάρχει δυνατότητα εγγραφής ανά πάσα στιγμή αφού τα μαθήματα είναι αυτοτελή. Ξεκινάμε τη νέα χρονιά μαθαίνοντας για τα μικρά ουράνια σώματα του Ηλιακού μας Συστήματος και παρατηρώντας με τηλεσκόπια. Επίσης θα αρχίσουμε να προετοιμαζόμαστε για την Κυπριακή Ολυμπιάδα Αστρονομίας & Αστροφυσικής.

Είμαστε στην ευχάριστη θέση να γνωρίζουμε ότι πολλοί από εσάς έχετε τα δικά σας τηλεσκόπια, και έχουμε συνειδητοποιήσει ότι ορισμένοι από εσάς θα θέλατε να αποκτήσετε περισσότερες δεξιότητες για τη διεξαγωγή αστρονομικών παρατηρήσεων. Για να ενισχύσουμε τις γνώσεις σας και να μπορείτε να βρείτε ενδιαφέροντα αντικείμενα στον ουρανό, η σειρά μαθημάτων για αρχάριους «Διαβάστε το Ουρανό» ξεκινάει τον Ιανουάριο.

Σε όλες τις εκδηλώσεις μπορείτε να παρατηρήσετε τον ουρανό με επαγγελματικά τηλεσκόπια.

Θα ήταν μεγάλη μας χαρά να σας έχουμε κοντά μας στις εκδηλώσεις μας.

Συμπορευθείτε στον διαστημικό μας περίπατο...

Με εκτίμηση,



SPACEWALKER Volume: 13 Issue: 1

Τετάρτη 2 Ιανουαρίου 2020

ENGLISH

Dear members and friends of the KITION PLANETARIUM & OBSERVATORY (CYPRUS),

Happy New Year from KITION PLANETARIUM & OBSERVATORY!

Our team wishes you a strong, healthy and prosperous 2020, with lots of inspiration and creativity drawn from the beauty of the sky.

Many interesting events are taking place this January at the KITION PLANETARIUM & OBSERVATORY. Save the date: January 10th and book in advance to attend the special family program about eclipses this year. Observations of Lunar Eclipse with our large telescope will take place that evening. On January 22nd we will conduct observations of planets after our 'NEW HORIZONS: Far away from the Sun' Science café event and debate. For those wishing to learn about the unusual connection between Venus-Cypriot and the planet Venus, visit the planetarium on Saturday January 25th for the program "Venus-Cypriot" in English language. The end of the month is dedicated to our little friends and their families. On Wednesday 29th January we will have fun while learning about "THE FAMILY OF OUR SUN" and having opportunity to observe different planets and the Moon in the same time!

The Kition Astronomy Academy continues its course for children between the ages of 9 and 12, and Lyceum students. In January, we will be studying the small bodies of the Solar system, as well as observing the marvels of winter skies. As part of curriculum we will start preparations to the Cyprus Olympiad on Astronomy & Astrophysics.

We are happy to know that many of you own telescopes, and we have realized that some of you would like to gain more skills to conduct astronomical observations. To help you find interesting objects in the sky, our astronomy course for beginners "Read the Sky" begins in January. The course takes place every Friday at 7pm starting from 10th January.

It would be a great pleasure for us if you attend our events.

Join our spacewalk...

Best regards,



ПО-РУССКИ

SPACEWALKER Volume: 13 Issue: 1 *Τετάρτη 2 Ιανουαρίου 2020*

Дорогие друзья ПЛАНЕТАРИЯ И ОБСЕРВАТОРИИ КИТИОНА (КИПР),

Поздравляем вас с наступившим Новым 2020 годом! Наша команда желает вам крепкого, здорового и процветающего 2020 года, с большим вдохновением и творчеством, сходящими с красот небес.

В январе этого года в ПЛАНЕТАРИИ И ОБСЕРВАТОРИИ КИТИОНА проходит много интересных событий. В субботу 4 января мы приглашаем на русскоязычную программу «Андреас на Луне», где команда юных любознательных ребят побывают на самом близком к Земле огромном небесном теле, на Луне. Обсерватория предоставит возможность провести наблюдения этой самой Луны во время сеанса. 10 января пройдёт знаковая программа для всей семьи «Затмения 2020 г.». В ней повествуется о том, какие затмения произойдут в этом году и в обсерватории пройдут наблюдения в большие телескопы первого из них – лунного затмения. Приглашаем отметить этот день для себя и забронировать заранее поход в планетарий на программу и на наблюдения. Ещё одна русскоязычная программа для всей семьи пройдёт в среду 15 января. Сеанс планетария «Планеты вечных сумерек» вместе с наблюдениями далёких планет в крупный телескоп позволят по-новому взглянуть на далёкие миры. На научном кафе 22 января в программе «НОВЫЕ ГОРИЗОНТЫ: вдали от Солнца» мы совершим прогулку по самым далёким, самым холодным и самым многочисленным телам окраин Солнечной системы.

На всех программах Обсерватория проводит публичные сеансы наблюдений с помощью профессиональных телескопов.

В январе на АСТРОНОМИЧЕСКОЙ АКАДЕМИИ КИТИОНА, которая проходит с октября для, пройдёт знакомство с малыми телами Солнечной системы и наблюдения самых ярких и выразительных созвездий зимнего неба. Сейчас программа проводится на русском языке. Позвоните, чтобы зарегистрироваться, практически каждая встреча – это самостоятельное исследование удивительного мира звёзд, планет и всей Вселенной. В январе в цикл включена и подготовка к Всекипрской олимпиаде по астрономии и астрофизике. Для детей от 9 до 12 лет встречи проводятся каждую пятницу с 17:00 до 19:00, а для старшеклассников по субботам с 15 до 17 часов. Насыщенная программа составлена до июня 2020 г.

Мы рады узнать, что многие из вас имеют свой телескоп. Некоторым хотелось лучше познакомиться с ночным небом, чтобы понимать, как отыскать в него небесные жемчужины. Для начинающих в январе проводится цикл «Читай небо». На нём передаются навыки освоения звёздных узоров и поиска любого нужного светила на земном небосклоне. Январский цикл знакомит с самыми яркими светилами неба, которые удобно наблюдать зимними вечерами.

Наша команда желает вам ясного неба и с нетерпением ждет встречи с вами на этих мероприятиях.

Присоединяйтесь к нашей космической прогулке...

С наилучшими пожеланиями,

George Troullias

Director, KITION PLANETARIUM & OBSERVATORY
Cyprus National Coordinator for UNESCO International Year of Light 2015
Cyprus National Coordinator for UNESCO International Day of Light
Cyprus National Coordinator for Astronomers Without Borders
Cyprus National Coordinator for UN World Space Week
Cyprus National Coordinator for Sidewalk Astronomers

KITION PLANETARIUM & OBSERVATORY - Tel: 9999 1111 Fax: 2442 5300

Email: planetarium@cytanet.com.cy - URL: <http://www.astronomycyprus.eu> - <http://www.facebook.com/groups/kition>



SPACEWALKER Volume: 13 Issue: 1

Τετάρτη 2 Ιανουαρίου 2020

Cyprus Regional Coordinator for ASTEROID DAY
NASA Radio Jove Project

Projects Coordinated and involved:

Starry Bridges 2017, Program Developer / Organizer
Cosmic Light Reaches Cyprus 2016, Program Developer / Organizer
UCLAN, International Astrophysics Conference,
Disc Dynamics and Planet Formation, Organizational Partner 2015
KITION 2014 – CHARITY ASTRONOMY FESTIVAL
Host/Organizer, Cyprus DomeFest 2011
Cyprus Science Festival Organizational Partner 2011
BEYOND IYA2009
EARTH HOUR BLUE 60+
GLOBE AT NIGHT
SEASONS WITHOUT BORDERS
BEAUTY WITHOUT BORDERS
InOMN (INTERNATIONAL OBSERVE THE MOON NIGHT)
METEORS WITHOUT BORDERS
ECLIPSE WITHOUT BORDERS
GALILEAN NIGHTS
GLOBAL ASTRONOMY MONTH
OBSERVING SOLAR AND JOVIAN BURSTS
GEOLOGY AND FOSSILS OF CYPRUS
BIODIVERSITY OF CYPRUS

KITION PLANETARIUM & OBSERVATORY - Tel: 9999 1111 Fax: 2442 5300

Email: planetarium@cytanet.com.cy - URL: <http://www.astronomycyprus.eu> - <http://www.facebook.com/groups/kition>